



### СПРИЯННЯ РІВНОСТІ ТА ДОСКОНАЛОСТІ ДЛЯ КОЖНОГО УЧНЯ

Штат Орегон прагне надати кожному учневі академічні знання та навички, необхідні для досягнення успіху після закінчення середньої школи. Загальнодержавне підсумкове оцінювання в штаті Орегон з англійської словесності (ELA) та математики повністю відповідає державним стандартам штату Орегон і надає учням 3-8 та 11 класів, а також їхнім сім'ям, єдину міру академічних досягнень та зростання.

### ЗАГАЛЬНОДЕРЖАВНЕ ТЕСТУВАННЯ В ШТАТІ ОРЕГОН...

- ...створюється освітянами зі штату Орегон та кількох інших штатів
- ...стимулює вашу дитину критично мислити та застосовувати свої знання в різноманітних контекстах
- ...не обмежується вибором з кількох варіантів відповідей, а просить дитину пояснити свої відповіді
- ...є своєрідним знімком прогресу вашої дитини, який можна розглядати разом з іншою інформацією для визначення її академічних успіхів
- ...допомагає школам і округам оцінити свої системи викладання та навчання, а також виявити групи учнів, чії академічні потреби можуть бути незадоволені належним чином
- ...допомагає громадам зрозуміти, наскільки добре працюють їхні державні школи

### Скільки часу знадобиться моїй дитині, щоб скласти загальнодержавне підсумкове тестування в штаті Орегон?

Більшість учнів складають тест ELA за 1,5 – 3 години, а тест з математики – за 1 – 1,5 години. Оскільки в штаті Орегон немає обмежень у часі на складання загальнодержавного підсумкового тестування, ваша дитина може витратити стільки часу, скільки їй потрібно, щоб повністю продемонструвати свої знання та вміння.

### Що означають результати і де я можу ознайомитися із результатами моєї дитини?

Результати тестування визначають сильні сторони вашої дитини та сфери для вдосконалення в англійській словесності та математиці. Кожен предмет буде розбитий на категорії і покаже, наскільки добре ваша дитина впоралася з кожною з них. Тестування дозволяє визначити рівень навчальних досягнень учнів за шкалою, яка дає змогу порівнювати їх у часі. Департамент освіти штату Орегон встановив чотири рівні досягнень за цією шкалою, які загалом описують академічну успішність учнів. Школа, в якій навчається ваша дитина, повідомить вам результати тестування наприкінці поточного навчального року або на початку наступного, щоб допомогти підтримати успіх вашої дитини при переході з класу в клас.

### Чому важлива участь моєї дитини?

Хоча жодне окреме тестування не може дати повної картини прогресу вашої дитини, участь у загальнодержавному підсумковому тестуванні дає освітянам та адміністраторам єдине джерело інформації про те, які освітні підходи є ефективними, а де можуть знадобитися додаткові ресурси. Участь вашої дитини важлива для того, щоб школи та округи отримували цільові ресурси, необхідні для забезпечення успішності всіх учнів.

### Коли моя дитина складатиме тест?

Школа, в якій навчається ваша дитина, визначить конкретні дати, коли ваша дитина буде проходити тестування в рамках періоду проведення загальнодержавного тестування. Періоди проведення загальнодержавного тестування з англійської словесності та математики застосовуються як до загального, так і до альтернативного загальнодержавного підсумкового тестування.

Класи 3-8	Клас 11
31.03.2026 р. — 12.06.2026 р.	03.02.2026 р. — 12.06.2026 р.

### БУДЬТЕ В КУРСІ ПОДІЙ

Відвідайте веб-сторінку штату Орегон Starting Smarter (<https://or.startingsmarter.org>), щоб дізнатися більше про те, що ваша дитина повинна знати і вміти з англійської словесності та математики, переглянути зразки питань для тестування, а також ознайомитися із результатами тестування вашої дитини. Якщо у вас виникнуть запитання, звертайтеся до вчителя вашої дитини або директора школи.

### ОПИС ПРАВ

Закон штату Орегон (ORS 329.479) дозволяє батькам/опікунам та повнолітнім учням\* щорічно відмовлятися від участі в загальнодержавному підсумковому тестуванні в штаті Орегон з англійської словесності (ELA) та/або математики, подавши цю форму до школи, яку відвідує учень. Школа повинна надати кожному учню, якого звільнено від складання загальнодержавного тестування з ELA або математики, час для навчання під наглядом, поки інші учні складають тестування.

**Щоб відмовитися від участі в загальнодержавному підсумковому тестуванні OSAS з англійської словесності (ELA) та/або математики, батьки/опікуни чи повнолітній учень повинні заповнити цей розділ:**

Офіційне прізвище учня: \_\_\_\_\_

Офіційне ім'я учня: \_\_\_\_\_

Зарахований клас учня: \_\_\_\_\_

Школа, в якій навчається учень: \_\_\_\_\_

**Будь ласка, вкажіть, від якого загальнодержавного підсумкового тестування OSAS ви відмовляєтеся:**

- Англійська словесність
- Математика

Щоб допомогти школі вашої дитини ефективно спланувати проведення тестування, **будь ласка, надішліть цю форму до школи, в якій навчається ваша дитина, щонайменше за тиждень до першого дня проведення тестування.** Учням, які зараховуються до школи після початку загальнодержавного тестування, рекомендується подати цю форму протягом 2 тижнів після зарахування. **Ця форма дійсна лише протягом поточного навчального року.**

**Я розумію, що, підписуючи цю форму, я відмовляюся від участі моєї дитини в загальнодержавному підсумковому тестуванні OSAS, зазначеному вище, лише на поточний навчальний рік.**

Підпис одного з батьків/опікуна\*\* : \_\_\_\_\_ Дата: \_\_\_\_\_

Ім'я прописом одного з батьків/опікуна\*\* : \_\_\_\_\_

Цю форму можна подати в будь-який час до закриття періоду проведення тестування. Якщо учень вже проходив тестування, його результати будуть анульовані; дані тестування будуть видалені з державних інформаційних систем; а сам учень вважатиметься таким, що не брав участі в цьогорічному тестуванні. Запити, надіслані після останнього дня періоду проведення тестування, не розглядаються.

\*Повнолітні учні (віком від 18 років) можуть підписувати документи від свого імені і не потребують підпису батьків або опікунів.

\*\*Вписавши своє ім'я в поле для підпису в цифровій формі, ви ставите свій офіційний підпис.